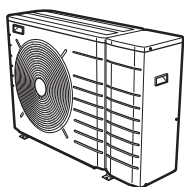


DAIKIN



Руководство по монтажу

Моноблочные чиллеры с воздушным охлаждением и моноблочные воздушно-водяные тепловые насосы



EWAQ004BAVP
EWAQ005BAVP

EWYQ004BAVP
EWYQ005BAVP

Руководство по монтажу
Моноблочные чиллеры с воздушным охлаждением и
моноблочные воздушно-водяные тепловые насосы

русский

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
 CE - KONFORMITÄTSEKLERUNG
 CE - DECLARATION DE CONFORMITE
 CE - CONFORMITÄTSEKLERUNG

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
 CE - OVERENSSTEMMINGSEKLERING
 CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBERSTIMMUNG
 CE - ЛУДЖИТИЈА УПРЕДНИКА У СЛУЖБИ
 CE - PROHLÁŠENÍ SHODY

CE - ZJAVNA OŠKILJAVENOSTI
 CE - MEGFELHETŐSÉGI NYILATKOZÁS
 CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ZJAVNA OŠKILJAVENOSTI
 CE - VASTAVUSBEKLAARINGS
 CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
 CE - UYULUSLUK BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 04 (en) verklaart onder zijn eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 06 (en) δηλώνει sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 (en) объявляет на своем полномочии, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 08 (en) declara sous sa seule responsabilité que les équipements à qui cette déclaration se relate;

EWAQ004BAVP*, EWAQ005BAVP***,
 EWYQ004BAVP***, EWYQ005BAVP***,**
 *, -, /, A, B, C, ... Z

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 (den) følger følgende Norm(er) eller anden anden Normdokument(er)-dokumenter enskriftsindsigten, under det Voresaasend, dás se gemák úsere Anvisninger engesat werden;
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform to the following norm(en) or other normative document(s) provided that they are used in accordance with our instructions;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(i) o al(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

EN60335-2-40,

- 10 under egnet til brug og vurderet positivt by
- 11 enligt godkänt och godkänt av enligt Certifikat <C>;
- 12 gemäß den Vorschriften der: 19 ob pouzítavni doba; 20 vestaviti náleže; 21 označeni uporabni; 22 označeni uporabni; 23 likoviti nastavi, naležati; 24 označeni nastavi, naležati; 25 označeni nastavi, naležati;
- 13 conformément aux spécifications des: 14 za doživetje uporabni pripravi; 15 prena obratovanja; 16 koreti arži; 17 uporabi z poslovanjem; 18 in z uporabi z poslovanjem; 19 ob pouzítavni doba; 20 vestaviti náleže; 21 označeni uporabni; 22 označeni uporabni; 23 likoviti nastavi, naležati; 24 označeni nastavi, naležati; 25 označeni nastavi, naležati;
- 14 za doživetje uporabni pripravi; 15 prena obratovanja; 16 koreti arži; 17 uporabi z poslovanjem; 18 in z uporabi z poslovanjem;

- 01 Note* as set out in and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in angegeben und von positiv beurteilt gemák Zertifikat <C>;
- 03 Remarque* tel que défini dans et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por
- 06 Nota* in z uporabi z poslovanjem; 07 Zgledljivost* 08 Nota* 09 Primечание* 10 Bemerk* 11 Informator* 12 Merk* 13 Huom* 14 Poznámka* 15 Napomena* 16 Megjegyzés* 17 Üvege* 18 Nota* 19 Opomba* 20 Märkus* 21 Zabeleženka* 22 Pastaba* 23 Piezīmēs* 24 Poznámka* 25 Not*

- 07** H DIC*** ékin ékonómikóvín vo ovúvité toú Tývno póloú katoxekú;
- 08** A DIC*** está autorizada a compilar a documentación técnica de fabrica;
- 09** Kompilace DIC*** přílohou technické dokumentace;
- 10** DIC*** je povolená k sestavení technické dokumentace;
- 11** DIC*** je hmoženo sestaviti tehniško dokumentacijo;
- 12** DIC*** är tillåtet att sammanställa den tekniska konstruktionssiffrin.



Tetsuya Baba
 Managing Director
 Pilsen, 1st of March 2017

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
 Czech Republic

- 09 (en) заверяет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 10 (en) erklärt unter eigenem Verantwortung, dass die Ausrüstung für diese Erklärung bestimmt ist;
- 11 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 12 (en) verklaart onder zijn eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 13 (en) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 14 (en) δηλώνει sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 15 (en) объявляет на своем полномочии, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 16 (en) declara sous sa seule responsabilité que les équipements à qui cette déclaration se relate;

- 17 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 18 (en) erklärt unter eigenem Verantwortung, dass die Ausrüstung für diese Erklärung bestimmt ist;
- 19 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 20 (en) verklaart onder zijn eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 21 (en) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 22 (en) δηλώνει sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 23 (en) объявляет на своем полномочии, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 24 (en) declara sous sa seule responsabilité que les équipements à qui cette déclaration se relate;

- 16 megjelölés az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírtak szerinti használatig;
- 17 szerint megfelelnek az alábbi normatív (műszaki) dokumentum(ok) normatíváival, ha azokat előírtak szerinti használatig;
- 18 sind in Übereinstimmung mit dem/normativen Dokument(en) der Normative, wenn diese gemäß den Anweisungen verwendet werden;
- 19 están en conformidad con el/los siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 20 sono conformi al(i) seguente(i) standard(i) o al(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 21 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 22 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 23 conformen tot de volgende norm(en) of andere normatieve document(en), zolang ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 24 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 25 sono conformi al(i) seguente(i) standard(i) o al(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 26 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

- 01 Note* as set out in and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in angegeben und von positiv beurteilt gemák Zertifikat <C>;
- 03 Remarque* tel que défini dans et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por
- 06 Nota* in z uporabi z poslovanjem; 07 Zgledljivost* 08 Nota* 09 Primечание* 10 Bemerk* 11 Informator* 12 Merk* 13 Huom* 14 Poznámka* 15 Napomena* 16 Megjegyzés* 17 Üvege* 18 Nota* 19 Opomba* 20 Märkus* 21 Zabeleženka* 22 Pastaba* 23 Piezīmēs* 24 Poznámka* 25 Not*

- 01 Note* as set out in and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in angegeben und von positiv beurteilt gemák Zertifikat <C>;
- 03 Remarque* tel que défini dans et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por
- 06 Nota* in z uporabi z poslovanjem; 07 Zgledljivost* 08 Nota* 09 Primечание* 10 Bemerk* 11 Informator* 12 Merk* 13 Huom* 14 Poznámka* 15 Napomena* 16 Megjegyzés* 17 Üvege* 18 Nota* 19 Opomba* 20 Märkus* 21 Zabeleženka* 22 Pastaba* 23 Piezīmēs* 24 Poznámka* 25 Not*



- 07** H DIC*** ékin ékonómikóvín vo ovúvité toú Tývno póloú katoxekú;
- 08** A DIC*** está autorizada a compilar a documentación técnica de fabrica;
- 09** Kompilace DIC*** přílohou technické dokumentace;
- 10** DIC*** je povolená k sestavení technické dokumentace;
- 11** DIC*** je hmoženo sestaviti tehniško dokumentacijo;
- 12** DIC*** är tillåtet att sammanställa den tekniska konstruktionssiffrin.

- 13** DIC*** má povolenie kompilovať technickú dokumentáciu výrobcu;
- 14** DIC*** je povolená kompilovať technickú dokumentáciu výrobcu;
- 15** DIC*** je hmoženo sestaviti tehniško dokumentacijo;
- 16** DIC*** är tillåtet att sammanställa den tekniska konstruktionssiffrin.
- 17** DIC*** má povolenie kompilovať technickú dokumentacijo;
- 18** DIC*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție;
- 19** DIC*** je pooblaščen za sestavo tehniške dokumentacije proizvajalca;
- 20** DIC*** má dovoljenje za sestavo tehniške dokumentacije proizvajalca;
- 21** DIC*** je povolená na sestavo tehniške dokumentacije proizvajalca;
- 22** DIC*** je hmoženo sestaviti tehniško dokumentacijo proizvajalca;
- 23** DIC*** je hmoženo sestaviti tehniško dokumentacijo proizvajalca;
- 24** Společnost DIC*** je oprávněná vytvořit soubor technické konstrukce;
- 25** DIC*** Technik Yagi Dajisain deljenje je izdelal.

<A>	DAIKIN.TCF.025H23/12-2016
	DEKRA (NB0344)
<C>	2082543.0551-QUA/E/MC

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
 U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
 Czech Republic

Содержание

	Для активации или деактивации блокировки функции.....	21
	Активация или деактивация блокировки кнопок.....	21
8	Технические данные	22
8.1	Схема трубопроводов: Наружный агрегат.....	22
8.2	Электрическая схема: наружный агрегат.....	23
1	Информация о документации	
1.1	Информация о настоящем документе	
	Целевая аудитория	
	Уполномоченные установщики	
	ИНФОРМАЦИЯ	
	Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих нужд.	
	Комплект документации	
	Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Общие правила техники безопасности: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед установкой ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) ▪ Руководство по монтажу наружного агрегата: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) ▪ Руководство по монтажу блока управления: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в коробке блока управления) ▪ Руководство по монтажу дополнительного блока: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в коробке дополнительного блока) ▪ Руководство по монтажу резервного нагревателя: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в ящике резервного нагревателя) ▪ Руководство по применению для установщика: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Подготовка к монтажу, практический опыт, справочная информация,... ▪ Формат: Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ ▪ Приложение для дополнительного оборудования: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Дополнительная информация об установке дополнительного оборудования ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) + Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ ▪ Инструкция для комплекта клапана ЕКМВНВР1: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу комплекта клапана ЕКМВНВР1 ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) 	
1	Информация о документации	
1.1	Информация о настоящем документе	
	Целевая аудитория	
	Уполномоченные установщики	
	ИНФОРМАЦИЯ	
	Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих нужд.	
	Комплект документации	
	Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Общие правила техники безопасности: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед установкой ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) ▪ Руководство по монтажу наружного агрегата: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) ▪ Руководство по монтажу блока управления: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в коробке блока управления) ▪ Руководство по монтажу дополнительного блока: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в коробке дополнительного блока) ▪ Руководство по монтажу резервного нагревателя: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу ▪ Формат: Документ (в ящике резервного нагревателя) ▪ Руководство по применению для установщика: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Подготовка к монтажу, практический опыт, справочная информация,... ▪ Формат: Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ ▪ Приложение для дополнительного оборудования: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Дополнительная информация об установке дополнительного оборудования ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) + Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ ▪ Инструкция для комплекта клапана ЕКМВНВР1: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Инструкции по монтажу комплекта клапана ЕКМВНВР1 ▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата) 	

2 Информация о блоке

i ИНФОРМАЦИЯ: О РУКОВОДСТВАХ ПО МОНТАЖУ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ, ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО БЛОКА И РЕЗЕРВНОГО НАГРЕВАТЕЛЯ

Системы EWAQ004+005BAVP и EWYQ004+005BAVP HE предназначены для подготовки горячей воды бытового потребления и монтажа конвектора теплового насоса. Поэтому в руководствах по монтажу блока управления, дополнительного блока и вспомогательного нагревателя можно не принимать во внимание любые ссылки на горячую воду бытового потребления, резервуар горячей воды бытового потребления, резервный нагреватель и конвектор теплового насоса.

Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у дилера.

Язык оригинальной документации английский. Документация на любом другом языке является переводом.

Технические данные

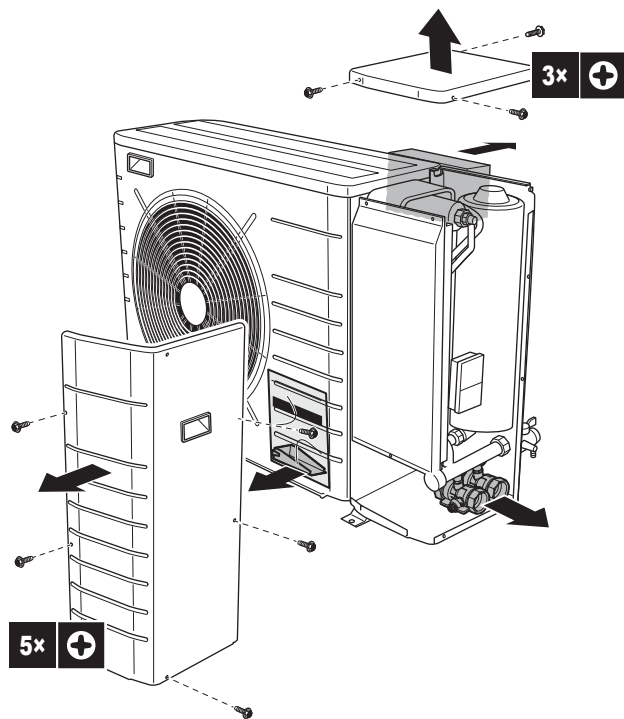
- **Подборка** самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе).
- **Полные** технические данные в самой свежей редакции доступны через корпоративную сеть Daikin (требуется авторизация).

2 Информация о блоке

2.1 Наружный агрегат

2.1.1 Для снятия аксессуаров с наружного агрегата

- 1 Откройте наружный агрегат.



- 2 Снимите аксессуары.



- a Общие правила техники безопасности
- b Приложение для дополнительного оборудования
- c Руководство по монтажу наружного агрегата
- d Руководство по эксплуатации
- e Инструкция для комплекта клапана ЕКМВНВР1:
- f Уплотнительное кольцо для запорного клапана
- g Запорный клапан
- h Плата для монтажа агрегата
- i Интерфейс пользователя
- j Маркировка класса энергоэффективности

i ИНФОРМАЦИЯ

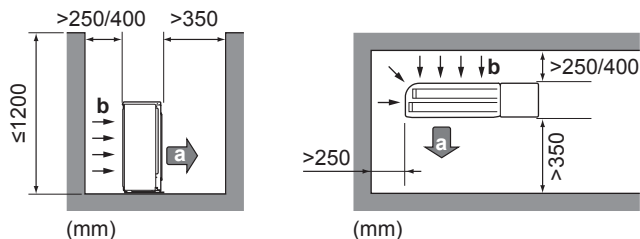
Инструкция для комплекта клапана ЕКМВНВР1 применяется, только если комплект клапана ЕКМВНВР1 входит в состав системы. В этом случае НЕ принимайте во внимание инструкцию, которая прилагается к комплекту клапана. Руководствуйтесь инструкцией, которая входит в комплект поставки наружного агрегата.

3 Подготовка

3.1 Подготовка места установки

3.1.1 Требования к месту установки наружного агрегата

Помните следующие правила организации пространства:



- a Воздуховыпускное отверстие
- b Воздухозаборное отверстие

i ИНФОРМАЦИЯ

Если на блоке установлены запорные клапаны, обеспечьте минимальный зазор 400 мм на стороне впуска воздуха. Если запорные клапаны НЕ установлены на блоке, обеспечьте минимальный зазор 250 мм.

НЕ устанавливайте блок в местах, где может мешать шум, возникающий при работе (например рядом со спальней).

Примечание: Если звук измерить в фактических условиях монтажа, то полученное в результате измерения значение может превышать уровень звукового давления, указанный в разделе "Звуковой спектр" технических данных, из-за шума окружающей среды и звуковых отражений.

i ИНФОРМАЦИЯ

Уровень звукового давления: менее 70 дБА.

Наружный агрегат предназначен только для наружного монтажа, эксплуатация допускается при окружающей температуре 10~43°C в режиме охлаждения и -20~25°C в режиме нагрева.

3.2 Подготовка трубопроводов воды

3.2.1 Проверка объема и расхода воды

Минимальный объем воды

Если	То
Система содержит резервный нагреватель	Минимальный объем воды составляет 10 л ^(а)
Система НЕ содержит резервный нагреватель	Минимальный объем воды составляет 20 л ^(а)

(а) Объем воды внутри наружного агрегата НЕ включается.



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда циркуляция в каждом контуре нагрева/охлаждения помещения контролируется дистанционно управляемыми клапанами, важно поддерживать указанный минимальный объем воды даже при закрытых клапанах.

Минимальный расход

Убедитесь в том, что минимальный расход (необходимый во время размораживания/работы резервного нагревателя) в установке обеспечивается при любых условиях.



ПРИМЕЧАНИЕ

В случае низкой температуры контура воды, в который добавлен гликоль, расход НЕ отображается на интерфейсе пользователя. В этом случае минимальный расход можно проверить посредством теста насоса (убедитесь в том, что на интерфейсе пользователя НЕ отображается ошибка 7Н).



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда управление циркуляцией в каждом или в определенном контуре нагрева помещения осуществляется посредством дистанционно управляемых клапанов, важно поддерживать минимальный расход, даже если все клапаны закрыты. Если невозможно достичь минимального расхода, формируется ошибка расхода 7Н (нет нагрева/работы).

Дополнительная информация приведена в руководстве по применению для установщика.

Минимально допустимый расход	
Модели 04+05	12 л/мин

См. рекомендуемую процедуру в разделе "6.2 Перечень проверок во время пуска-наладки" на стр. 19.

3.3 Подготовка электрической проводки

3.3.1 Обзор электрических соединений внешних и внутренних приводов

Позиция	Описание	Провода	Максимальный рабочий ток
Электропитание наружного агрегата			

Позиция	Описание	Провода	Максимальный рабочий ток
1	Электропитание наружного агрегата	2+GND	(а)
2	Обычный источник электропитания	2	6,3 А
Интерфейс пользователя			
3	Интерфейс пользователя	2	(б)
Дополнительное оборудование			
4	Дистанционный наружный датчик	2	(с)
Приобретаемые по месту установки компоненты			
5	Управление нагревом/охлаждением помещения (или запорный клапан)	2	(е)
Соединительный кабель			
6	Соединительный кабель между наружным агрегатом и блоком управления	2	(д)

(а) Смотрите паспортную табличку на наружном агрегате.

(б) Кабель сечением 0,75 мм²-1,25 мм²; максимальная длина: 500 м. Подходит для соединений как одиночного, так и двойного интерфейса пользователя.

(с) Минимальное сечение кабеля 0,75 мм².

(д) Кабель сечением 0,75 мм²-1,25 мм²; максимальная длина: 20 м.

(е) Если комплект клапанов ЕКМВНВР1 входит в систему, то требуемое сечение кабеля составляет 0,75 мм². Если комплект клапанов ЕКМВНВР1 НЕ входит в систему, минимально допустимое сечение кабеля составляет 0,75 мм².



ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительные технические характеристики различных соединений указаны внутри наружного агрегата.



ИНФОРМАЦИЯ

В руководстве по монтажу блока управления (аналогичная глава) не принимайте во внимание следующие пункты:

- 9 – 3-ходовой клапан
- 10 – Электропитание для вспомогательного нагревателя и защита от перегрева (от блока управления)
- 11 – Электропитание для вспомогательного нагревателя (на блок управления)
- 12 – Термистор резервуара горячей воды бытового потребления
- 13 – Конвектор теплового насоса

4 Монтаж

4.1 Открытие агрегата

4.1.1 Чтобы открыть наружный агрегат

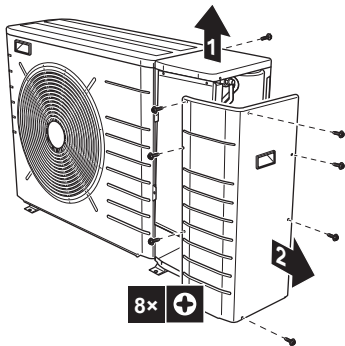


ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

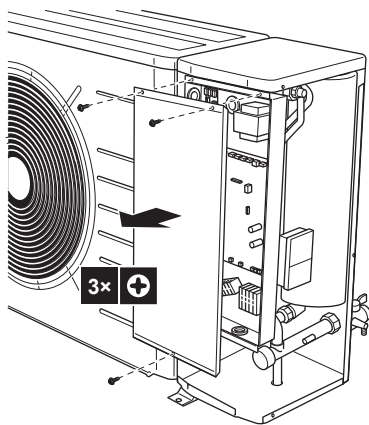
4 Монтаж



ОПАСНО! РИСК ОЖОГОВ



4.1.2 Открытие крышки распределительной коробки наружного агрегата



4.2 Монтаж наружного агрегата

4.2.1 Подготовка монтажной конструкции



ИНФОРМАЦИЯ

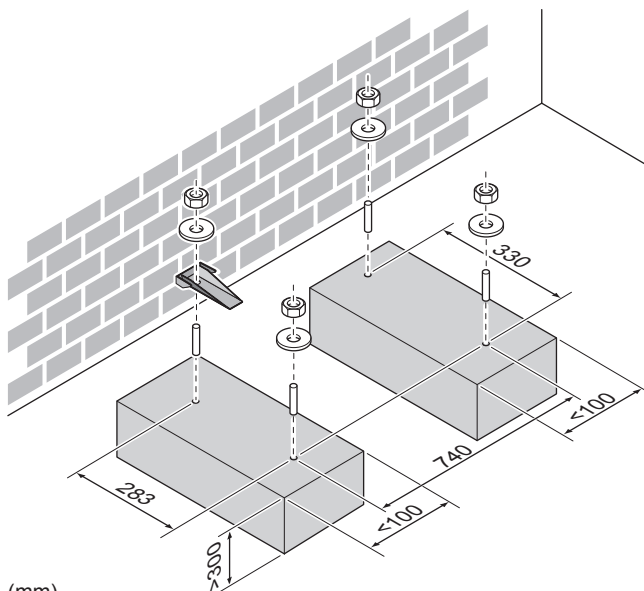
По поводу информации о доступных опциях обратитесь к своему дилеру.

Если агрегат устанавливается прямо на полу, подготовьте 4 комплекта анкерных болтов M8 или M10, гаек и шайб (приобретаются по месту установки) следующим образом:



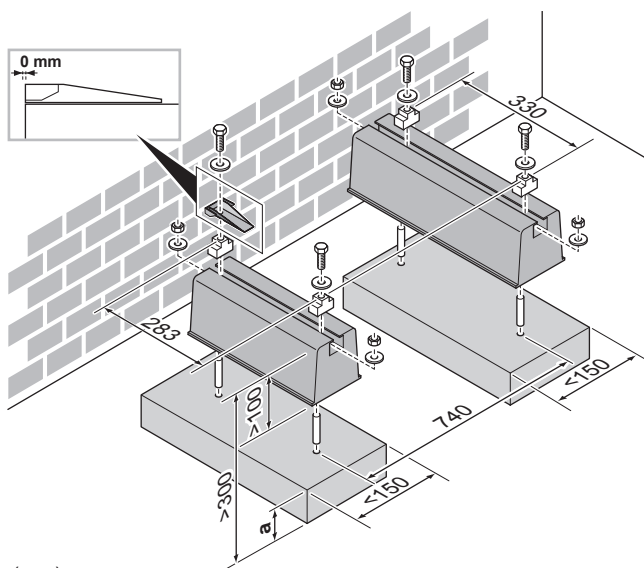
ИНФОРМАЦИЯ

Максимальная высота верхней выступающей части болтов составляет 15 мм.



(mm)

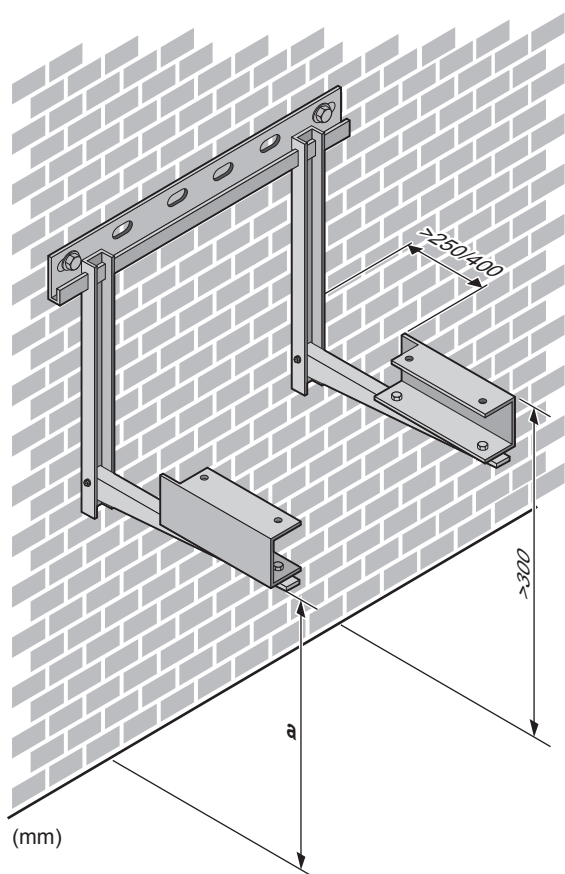
В любом случае обеспечьте зазор между блоками не менее 300 мм. Кроме того, убедитесь в том, что блок расположен как минимум на 100 мм выше предполагаемого максимального уровня поверхности снежного покрова.



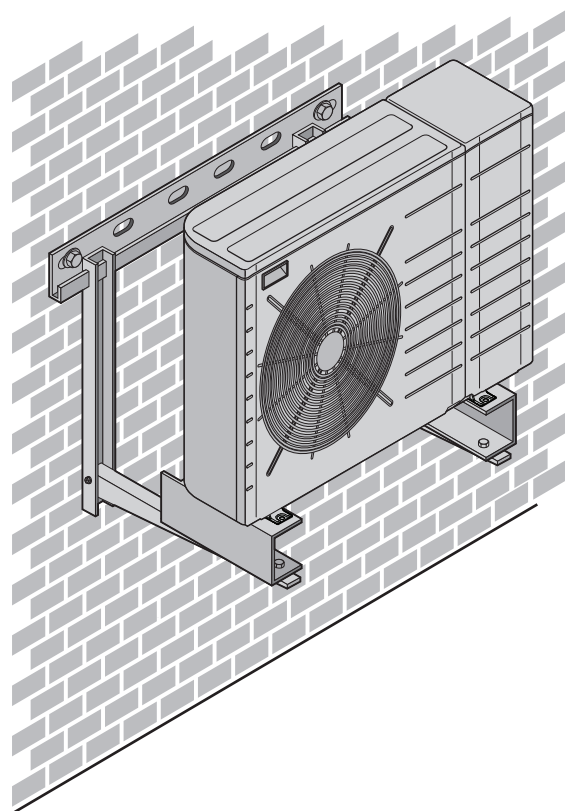
(mm)

a Максимальная высота снежного покрова

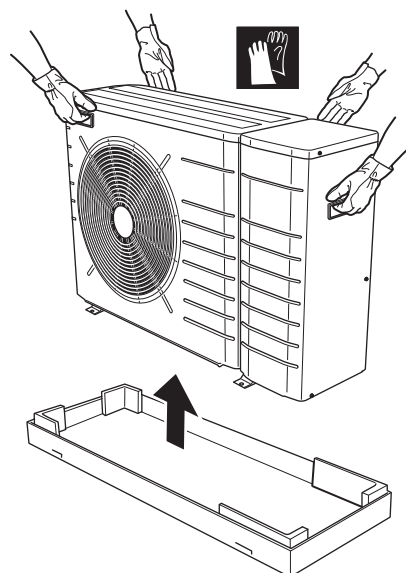
Блок можно устанавливать на кронштейнах на стене:



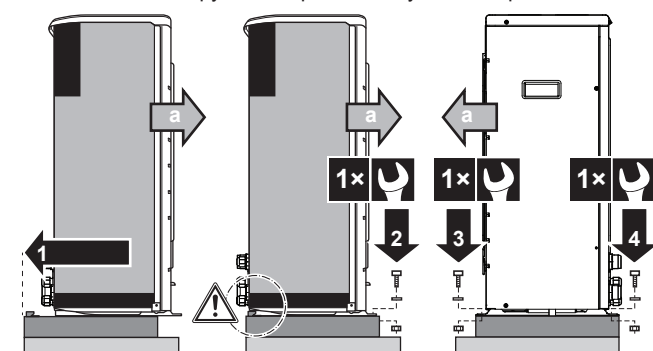
a Максимальная высота снежного покрова



1 Поднимите наружный агрегат.



2 Установите наружный агрегат следующим образом:



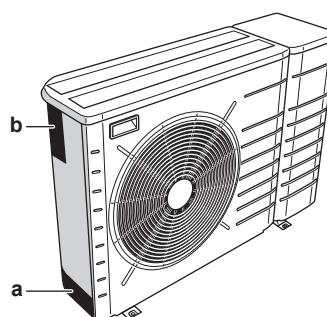
a Воздуховыпускное отверстие



ПРИМЕЧАНИЕ

Должным образом выровняйте блок по горизонтали. Убедитесь в том, что задняя сторона блока НЕ выступает.

3 Снимите защитный картон и инструкции.



a Защитный картон
b Инструкции

4.2.2 Установка наружного агрегата



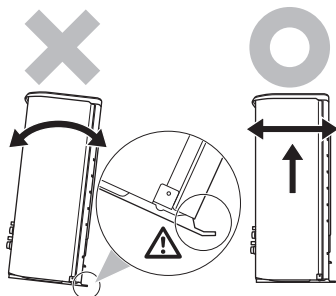
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ снимайте защитный картон до окончательной установки агрегата.

4 Монтаж

! ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы не допустить повреждения опор, НЕ наклоняйте блок в поперечном направлении:



4.2.3 Обустройство дренажа

Убедитесь в том, что конденсат может удаляться надлежащим образом. Когда блок работает в режиме охлаждения, конденсат также может образовываться в гидравлической части. Поэтому убедитесь в том, что дренаж обеспечен для всего блока.

! ПРИМЕЧАНИЕ

Если блок устанавливается в холодном климате, примите надлежащие меры, чтобы предотвратить замерзание удаляемого конденсата.

i ИНФОРМАЦИЯ

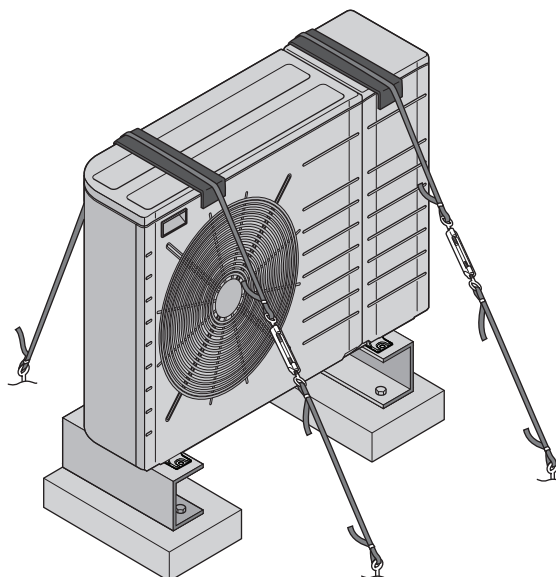
По поводу информации о доступных опциях обратитесь к своему дилеру.

! ПРИМЕЧАНИЕ

Обеспечьте зазор под блоком не менее 300 мм. Кроме того, убедитесь в том, что блок расположен как минимум на 100 мм выше предполагаемой поверхности снежного покрова.

4.2.4 Чтобы избежать опрокидывания наружного агрегата

- 1 Подготовьте 2 кабеля, как показано на следующей иллюстрации (приобретаются по месту установки).
- 2 Положите 2 кабеля на наружный блок.
- 3 Чтобы кабели не поцарапали краску, уложите между кабелями и наружным блоком лист резины (приобретается по месту установки).
- 4 Подсоедините концы кабелей. Затяните концы.



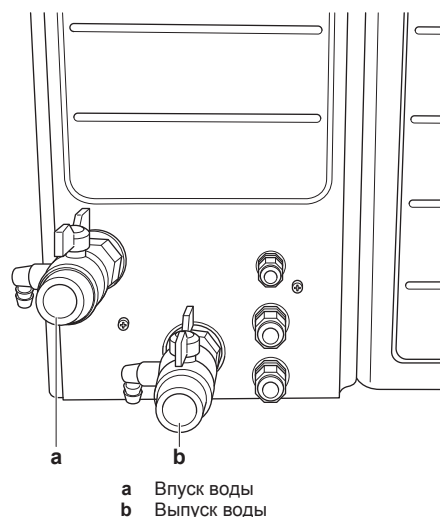
4.3 Соединение трубопроводов воды

4.3.1 Для соединения трубопроводов воды

! ПРИМЕЧАНИЕ

При соединении трубопроводов НЕ прилагайте чрезмерную силу. Деформация труб может стать причиной неправильной работы агрегата. Крутящий момент при затяжке НЕ должен превышать 30 Н•м.

Для облегчения технического обслуживания имеются 2 запорных клапана. Клапаны монтируются на входе и выходе воды. Их следует расположить в надлежащем месте: встроенные дренажные клапаны предназначены для слива только той стороны контура, на которой они установлены. Чтобы обеспечить слив только из блока, дренажные клапаны должны располагаться между запорными клапанами и блоком.



- 1 Завинтите гайки наружного агрегата на запорных клапанах.
- 2 Соедините проведенный на месте трубопровод на запорных клапанах.

! ПРИМЕЧАНИЕ

Установите манометр в системе.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Установите клапаны для выпуска воздуха во всех локальных верхних точках.

4.3.2 Защита контура воды от замерзания

При замерзании возможно повреждение системы. По этой причине, если ожидаются отрицательные окружающие температуры, то предусмотрите соответствующую защиту контура воды от замерзания. Некоторые модели имеют функцию защиты от замерзания. Добавьте гликоль в контур воды или установите на трубопроводы наружного агрегата ленточный нагреватель согласно нижеприведенной таблице.

Если то
Стандартная модель (без -Н- в ее обозначении)	Добавьте гликоль в контур воды согласно нижеприведенным инструкциям. Этим обеспечивается защита как внутренних трубопроводов воды, так и трубопроводов наружного агрегата.
Модель с ленточным нагревателем (с -Н- в ее обозначении)	Для защиты от замерзания, на внутренние трубопроводы воды на заводе-изготовителе устанавливается ленточный нагреватель и дополнительная теплоизоляция. Во избежание замерзания трубопроводов наружного агрегата, согласно нижеприведенным инструкциям установите на них соответствующую теплоизоляцию или ленточный нагреватель (приобретаются по месту установки).

Ленточный нагреватель (приобретается по месту установки)

- 1 Установите на трубопроводы наружного агрегата ленточный нагреватель.
- 2 Предусмотрите внешнее питание ленточного нагревателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для того, чтобы ленточный нагреватель внутренних трубопроводов работал, ДОЛЖНО быть ВКЛЮЧЕНО питание блока. По этой причине, никогда не отключайте питание и не пользуйтесь главным выключателем в холодное время года.
- При отключении электропитания ленточные нагреватели (внутренних и наружных трубопроводов) работать не будут и контур воды будет НЕ защищен. Чтобы гарантировать полную защиту, даже после установки ленточного нагревателя на трубопроводы наружного агрегата, можно всегда добавить гликоль в контур воды.

Гликоль

Необходимая концентрация гликоля зависит от предполагаемой наименьшей температуры снаружи, а также от того, требуется ли защита от разрыва или от замерзания. Чтобы предотвратить замерзание системы, нужно больше гликоля. Добавьте гликоль согласно представленной ниже таблице.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Защита от разрыва: гликоль предотвращает разрыв трубопроводов, но НЕ замерзание жидкости в трубопроводах.
- Защита от замерзания: гликоль предотвращает замерзание жидкости в трубопроводах.

Наименьшая предполагаемая температура снаружи	Предотвращение разрыва	Предотвращение замерзания
-5°C	10%	15%
-10°C	15%	25%
-15°C	20%	35%

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Ответственность за добавление гликоля в правильном процентном соотношении в зависимости от предполагаемых наружных температур несет установщик.
- Дополнительный гликоль применяется И в моделях, предназначенных только для охлаждения (EWAQ004+005BAVP), И в реверсивных моделях (EWYQ004+005BAVP) независимо от режима работы (охлаждение или нагрев).
- Требуемая концентрация может отличаться в зависимости от типа гликоля. ВСЕГДА сравнивайте требования из представленной выше таблицы с характеристиками, предоставленными производителем гликоля. При необходимости обеспечьте выполнение требований, заданных производителем гликоля.
- Доля добавленного гликоля НИКОГДА не должна превышать 35%.
- Если жидкость в системе замерзает, запуск насоса НЕВОЗМОЖЕН. Помните, что, несмотря на защиту системы от разрыва, жидкость может замерзнуть.
- Слейте систему в случае отключения питания или отказа насоса, если гликоль НЕ добавлен.
- Если вода в системе неподвижна, крайне вероятно замерзание и повреждение системы.

Допускаются следующие типы гликолей:

- **Этиленгликоль;**
- **Пропиленгликоль** с необходимыми ингибиторами, соответствующий категории III согласно стандарту EN1717.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Этиленгликоль токсичен.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Гликоль поглощает воду из окружающей среды. Поэтому НЕ добавляйте гликоль, который находился в контакте с атмосферным воздухом. Если оставлять крышку емкости с гликолем открытой, это приведет к повышению концентрации воды. После этого концентрация гликоля станет ниже, нежели предполагалось. В результате возможно замерзание компонентов гидравлической системы. Примите меры, чтобы гликоль как можно меньше соприкасался с атмосферным воздухом.

4 Монтаж



ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае превышения максимально допустимого давления некоторое количество жидкости выпускается из системы через клапан сброса давления. Если в систему добавлен гликоль, примите надлежащие меры, чтобы обеспечить безопасное повторное использование жидкости.
- В любом случае гибкий шланг клапана сброса давления **ВСЕГДА** должен быть свободен для сброса давления. Не допускайте, чтобы вода оставалась и/или замерзала в шланге.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

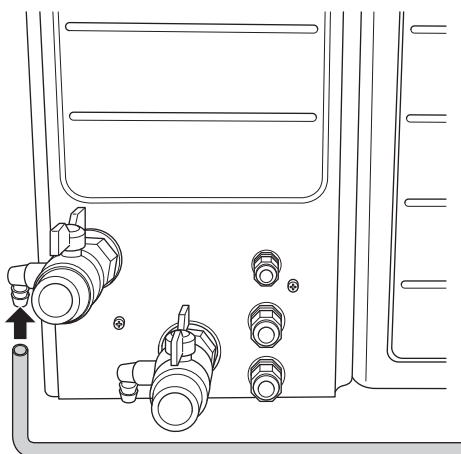
Из-за присутствия гликоля возможна коррозия системы. Свободный гликоль под воздействием кислорода становится кислотным. Этот процесс ускоряется при наличии меди и при высоких температурах. Кислотный свободный гликоль воздействует на металлические поверхности и образует элементы гальванической коррозии, вызывающие серьезные повреждения системы. Поэтому важно, чтобы выполнялись следующие условия:

- обработка воды должна выполняться надлежащим образом квалифицированным специалистом;
- для противодействия кислотам, образуемым окислением гликолей, должен выбираться гликоль с ингибиторами коррозии;
- не следует применять автомобильный гликоль, поскольку его ингибиторы коррозии имеют ограниченный срок службы и содержат силикаты, которые могут загрязнить или засорить систему;
- в гликольных системах не должны использоваться оцинкованные трубы, поскольку их наличие может привести к осаждению отдельных элементов в ингибиторе коррозии гликоля.

При добавлении гликоля в контур воды уменьшается максимально допустимый объем воды в системе. Дополнительная информация приведена в главе "Проверка объема и расхода воды" руководства по применению для установщика.

4.3.3 Заполнение водяного контура

- Подсоедините к дренажному и наполнительному клапану шланг подачи воды.



- Откройте дренажный и наполнительный клапан.
- Если установлен автоматический клапан для выпуска воздуха, убедитесь в том, что он открыт.

- Заполняйте контур водой до тех пор, пока манометр (приобретается по месту установки) не покажет давление $\pm 2,0$ бар.
- Необходимо выпустить из контура воды как можно больше воздуха. Инструкции приведены в разделе "6 Пусконаладка" на стр. 19.
- Дозаправьте контур до давления $\pm 2,0$ бар.
- Повторяйте действия 5 и 6, пока воздух не прекратит выходить и не будет падать давление.
- Закройте дренажный и наполнительный клапан.
- Отсоедините шланг подачи воды от дренажного и наполнительного клапана.

4.3.4 Для изоляции трубопровода воды

Трубопроводы во всем контуре воды **СЛЕДУЕТ** изолировать, чтобы предотвратить конденсацию влаги во время работы в режиме охлаждения и потери холодо- и теплопроизводительности.

Чтобы предотвратить замерзание наружных трубопроводов воды в зимний сезон, толщина уплотнительного материала **ДОЛЖНА** составлять не менее 13 мм (при $\lambda=0,039$ Вт/мК).

Если температура воздуха превышает 30°C , а относительная влажность выше 80%, толщина изоляционного материала должна быть не менее 20 мм — тогда на поверхности изоляционного материала конденсат скапливаться не будет.

Для защиты трубопроводов воды и запорных клапанов от замерзания в зимний период добавьте ленточный нагреватель (приобретается по месту). Если температура снаружи может упасть ниже -20°C , а ленточный нагреватель не используется, запорные клапаны рекомендуется устанавливать в помещении.

4.4 Подключение электропроводки



ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

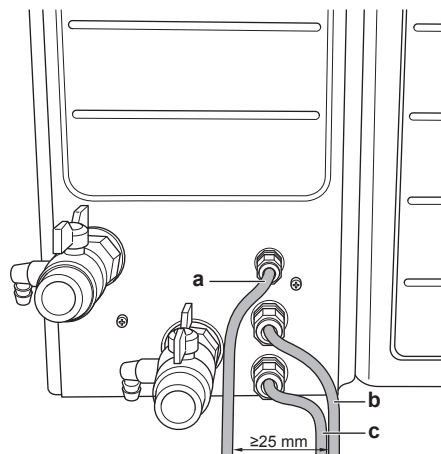


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для электропитания **ОБЯЗАТЕЛЬНО** используйте многожильные кабели.

4.4.1 Подключение электропроводки на наружный агрегат

- Снимите крышку распределительной коробки. См. "4.1.1 Чтобы открыть наружный агрегат" на стр. 5.
- Проложите проводку через заднюю стенку блока:

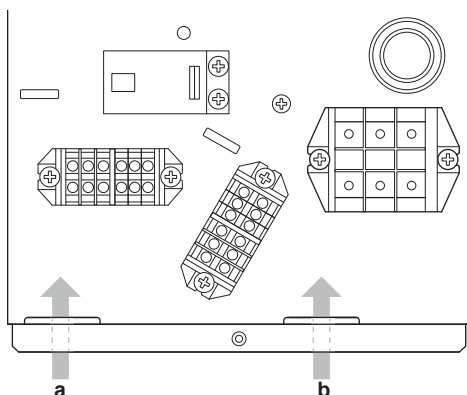


- a Кабель низкого напряжения
- b Кабель высокого напряжения
- c Кабель электропитания

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Расстояние между кабелями высокого и низкого напряжения должно составлять не менее 25 мм.

Проводка	Допустимые кабели (зависят от установленных опций)
a Низкое напряжение	<ul style="list-style-type: none"> Интерфейс пользователя Соединительный кабель к блоку управления ЕКСВ07СAV3 Дистанционный наружный датчик (опция)
b Высокое напряжение	<ul style="list-style-type: none"> Обычный источник электропитания Источник электропитания по льготному тарифу Запорный клапан (приобретается на месте) Контроль режимов охлаждения/нагрева помещения
c Электропитание	<ul style="list-style-type: none"> Электропитание

3 Внутри блока проложите кабели следующим образом:

- a** Проводка низкого напряжения
b Проводка высокого напряжения и основное электропитание

- 4** Убедитесь в том, что кабель НЕ соприкасается с острыми краемками.
5 Установите крышку распределительной коробки.

**ИНФОРМАЦИЯ**

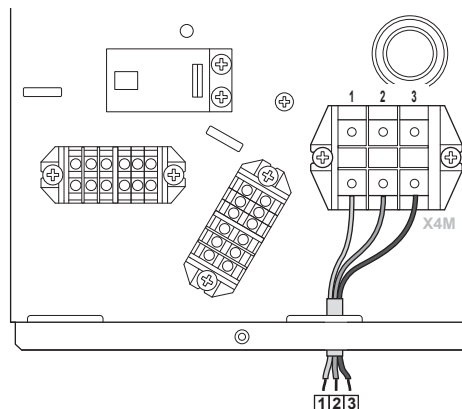
При монтаже с использованием приобретенных отдельно или дополнительных кабелей предусмотрите кабель достаточной длины. Это позволяет легко снимать/переставлять распределительную коробку и получать доступ к другим компонентам во время обслуживания.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

НЕ вводите и не размещайте в блоке дополнительную длину кабеля.

4.4.2 Подключение основного источника питания

- 1** Выполните подключение к сетевому электропитанию.



- 1 GND
2 L
3 N

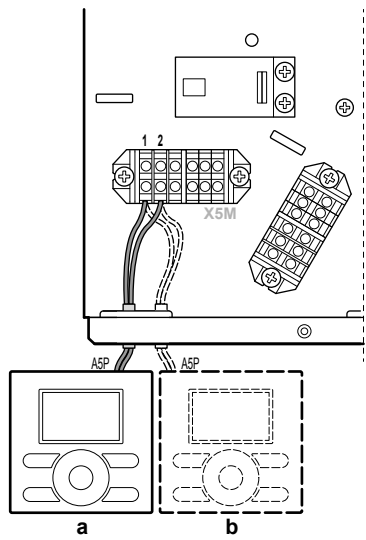
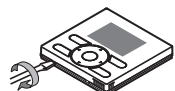
4.4.3 Подключение интерфейса пользователя**ИНФОРМАЦИЯ**

- Если блок управления ЕКСВ07СAV3 НЕ входит в состав системы, подсоедините интерфейс пользователя непосредственно к наружному агрегату.
- Он также может быть подсоединен к блоку управления ЕКСВ07СAV3, если последний предусмотрен в системе. Для этого подсоедините интерфейс пользователя к клеммам блока управления X2M/20+21, а затем подсоедините блок управления к наружному агрегату, соединив клеммы X2M/20+21 с клеммами наружного агрегата X5M/1+2.

**ИНФОРМАЦИЯ**

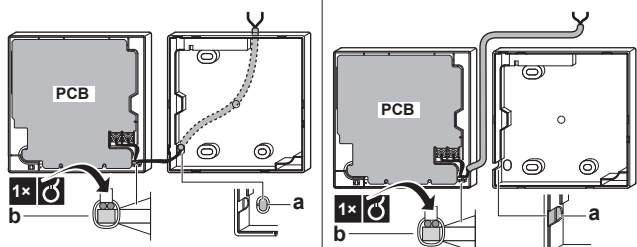
Подробное описание порядка подключения интерфейса пользователя к блоку управления приведено в руководстве по применению для установщика и руководстве по монтажу блока управления.

4 Монтаж

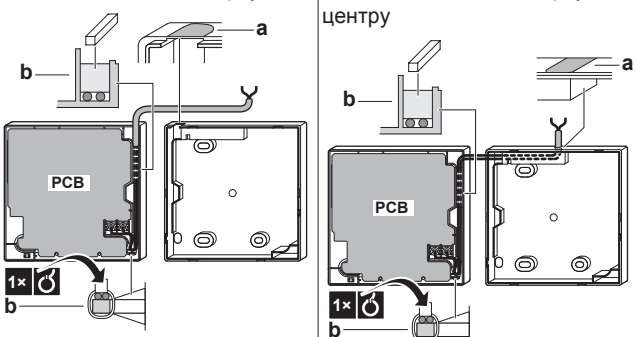
#	Действие
1	<p>Подсоедините кабель интерфейса пользователя к наружному агрегату.</p>  <p>a Основной интерфейс пользователя^(а) b Дополнительный интерфейс пользователя</p>
2	<p>Вставьте отвертку в пазы на нижней стороне интерфейса пользователя и осторожно отделите лицевую плату от настенной панели.</p> <p>Печатная плата монтируется на лицевой плате интерфейса пользователя. Следите, чтобы НЕ повредить ее.</p> 
3	Прикрепите настенную панель интерфейса пользователя к стене.
4	Подсоедините, как показано на рис. 4A, 4B, 4C или 4D.
5	<p>Установите лицевую плату обратно на настенной панели.</p> <p>При креплении лицевой платы к агрегату следите, чтобы НЕ зажать проводку.</p>

(а) Основной интерфейс пользователя требуется для работы. Он входит в состав принадлежностей блока.

4A Подсоединение сзади	4B Подсоединение слева
------------------------	------------------------



4C Подсоединение сверху	4D Подсоединение сверху по центру
-------------------------	-----------------------------------



- a С помощью кусачек или аналогичного инструмента сделайте в этой части отверстие для проводки.
- b С помощью фиксатора проводки и зажима закрепите проводку на передней части корпуса.

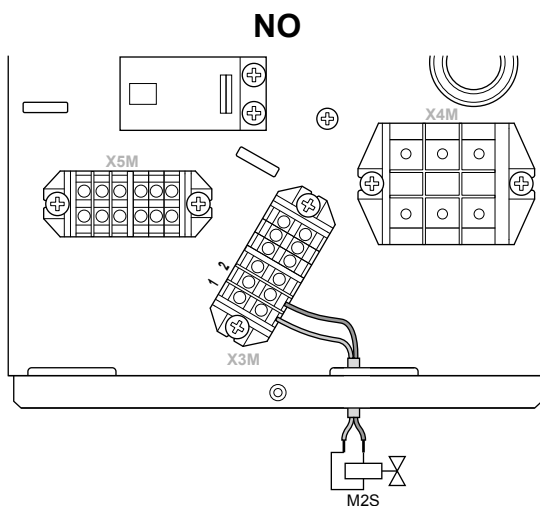
4.4.4 Подсоединение запорного клапана

- 1 Подсоедините кабель управления клапана к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.



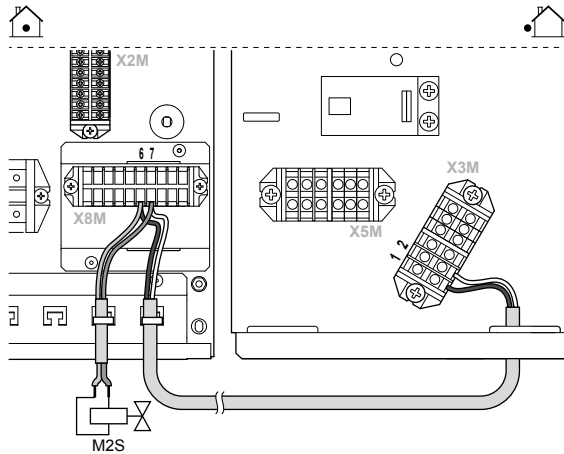
ПРИМЕЧАНИЕ

Подсоедините только клапана NO (нормально открытые).



i ИНФОРМАЦИЯ

По умолчанию запорный клапан должен подсоединяться только к наружному агрегату. Однако он также может быть подсоединен к блоку управления EKCB07CAV3, если последний предусмотрен в системе. Для этого подсоедините клеммы наружного агрегата X3M/1+2 к клеммам блока управления X8M/6+7, а затем подсоедините запорный клапан к клеммам блока управления X8M/6+7.



5 Конфигурирование

5.1 Обзор: конфигурирование

В этой главе приводится порядок действий и необходимые сведения, касающиеся настройки системы после монтажа.

! ПРИМЕЧАНИЕ

В данной главе приводится ТОЛЬКО базовое объяснение конфигурации. Более подробное объяснение и справочная информация приведены в руководстве по применению для установщика.

Почему

Если НЕ сконфигурировать систему правильно, она НЕ будет работать так, как нужно. Конфигурация влияет на следующее:

- Расчеты программного обеспечения
- Что можно увидеть и сделать с помощью интерфейса пользователя

Как

Конфигурация системы может производиться через интерфейс пользователя.

- **В первый раз: быстрый мастер.** При ВКЛЮЧЕНИИ интерфейса пользователя в первый раз (через внутренний агрегат) запускается функция быстрого мастера, которая помогает сконфигурировать систему.
- **Впоследствии.** При необходимости можно внести изменения в конфигурацию в дальнейшем.

i ИНФОРМАЦИЯ

При изменении настроек установщика интерфейс пользователя запросит подтверждение. После подтверждения на экран ВЫКЛЮЧИТСЯ на короткое время, а затем на несколько секунд будет отображаться сообщение "busy" (занято).

Доступ к настройкам: обозначения в таблицах

Для доступа к настройкам установщика можно использовать два различных метода. Однако НЕ все настройки доступны посредством обоих методов. В таком случае в соответствующих столбцах таблиц, представленных в этой главе, указывается "Неприменимо".

Метод	Столбцы в таблицах
Доступ к настройкам посредством навигации в структуре меню.	#
Доступ к настройкам посредством кода в обзоре настроек.	Код

См. также:

- "Для доступа к настройкам установщика" на стр. 13
- "5.4 Структура меню: обзор настроек установщика" на стр. 18

5.1.1 Для доступа к наиболее часто используемым командам

Для доступа к настройкам установщика

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Установщик.
- 2 Перейдите на [A]: > Настройки установщика.

Для доступа к настройкам обзора

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Установщик.
- 2 Перейдите на [A.8]: > Настройки установщика > Настройки обзора.

Для установки уровня доступа пользователя для установщика

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Прод.кон.польз..
- 2 Перейдите на [6.4]: > Информация > Уровень разреш.пользователей.
- 3 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: На домашних страницах отобразится.

- 4 Если НЕ нажать какую-либо кнопку в течение 1 часа или нажать еще раз более чем на 4 секунды, уровень разрешения установщика переключится обратно на Кон.пользоват..

Для установки уровня разрешений пользователя для продвинутого конечного пользователя

- 1 Перейдите в главное меню или в любое подменю: .
- 2 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: Уровень разрешений пользователей переключается на Прод.кон.польз.. Отображается дополнительная информация, а в заголовке меню добавляется "+". Сохраняется уровень разрешений пользователей Прод.кон.польз., пока не будет выбран другой вариант.

Установка уровня разрешений для конечного пользователя

- 1 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: Уровень разрешений пользователей переключается на Кон.пользоват.. Интерфейс пользователя возвращается к используемому по умолчанию главному экрану.

Изменение настроек просмотра

Пример: Измените параметр [1-01] с 15 на 20.



- 1 Перейдите на [A.8]: > Настройки установщика > Настройки обзора.
- 2 Перейдите к соответствующему экрану первой части настройки с помощью кнопок и .



5 Конфигурирование



ИНФОРМАЦИЯ

Дополнительная цифра 0 добавляется к первой части настройки, когда осуществляется доступ к кодам в настройках просмотра.



Пример: [1-01]: 1 превращается в 01.



Настройки обзора				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд  Регул.  Прокрут.				

- 3 Перейдите к соответствующей второй части настройки с помощью кнопок  и .


Настройки обзора				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд  Регул.  Прокрут.				

Результат: Значение, которое следует изменить, подсвечивается.

- 4 Измените значение с помощью кнопок  и .

Настройки обзора				
01				
00	01	20	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд  Регул.  Прокрут.				

- 5 Повторите предыдущие действия, если нужно изменить другие настройки.
- 6 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить изменение параметра.
- 7 В меню настроек установщика нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить настройки.

Настройки установщика	
Система перезапустится.	
OK	Отмена
ОК Подтверд  Регул.	

Результат: Система перезапускается.

5.2 Базовая конфигурация

5.2.1 Быстрый мастер: язык / время и дата

№	Код	Описание
[A.1]	Отсутствует	Язык
[1]	Отсутствует	Время и дата

5.2.2 Быстрый мастер: стандартный

Настройки обогрева и охлаждения помещений

#	Код	Описание
[A.2.1.7]	[C-07]	Контроль температуры в агрегате: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Контроль LWT): управление блоком определяется на основе температуры воды на выходе. 1 (Внеш.контр. RT): управление блоком определяется внешним термостатом. 2 (Контроль RT): управление блоком определяется на основе окружающей температуры интерфейса пользователя.
[A.2.1.9]	[F-0D]	Работа насоса: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Непрерывный): непрерывная работа насоса независимо от условия ВКЛЮЧЕНИЯ или ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата. 1 (Демонстрац.): при возникновении условий ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата насос работает каждые 5 минут, а температура воды проверяется. Если температура воды ниже заданной, запускается работа блока. 2 (По запросу): Работа насоса по требованию. Пример: Использование комнатного термостата и термостата создает условие Включения/Выключения термостата.
[A.2.1.B]	Отсутствует	Только при наличии 2 интерфейсов пользователя: <p>Местоположение интерфейса пользователя:</p> <ul style="list-style-type: none"> В агрегате В помещении
[A.2.1.C]	[E-0D]	Гликоль присутствует: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет) (по умолчанию) 1 (Да)

5.2.3 Быстрый мастер: опции

Дистанционный наружный датчик

#	Код	Описание
[A.2.2.B]	[C-08]	Внешний датчик (наружный): <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен. 1 (Наружный датчик): Дистанционный наружный датчик, подсоединенный к наружному агрегату. 2 (Комнатн. датчик): Дистанционный внутренний датчик, подсоединенный к дополнительному блоку EK2CB07CAV3.

ИНФОРМАЦИЯ

Можно подсоединить либо дистанционный внутренний датчик, либо дистанционный наружный датчик.

Блок управления EKCB07CAV3

#	Код	Описание
[A.2.2.E.1]	[E-03]	Шаги резервн.нагревателя: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (по умолчанию) ▪ 1 ▪ 2
[A.2.2.E.2]	[5-0D]	Тип ВУН: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1 (1P,(1/1+2)): 6 кВт, 1~, 230 В (по умолчанию) ▪ 4 (3PN,(1/2)): 6 кВт 3N~ 400 В (*9W) ▪ 5 (3PN,(1/1+2)): 9 кВт 3N~ 400 В (*9W)

К системе можно подключать комплекты резервного нагревателя 2 типов:

- ЕКМВУНСАЗВ3: резервный нагреватель 1~, 230 В, 3 кВт
- ЕКМВУНСА9W1: унифицированный резервный нагреватель

Резервный нагреватель ЕКМВУНСАЗВ3 может конфигурироваться только в качестве резервного нагревателя 3V3. Для унифицированного резервного нагревателя ЕКМВУНСА9W1 доступны 4 варианта конфигурирования:

- 3V3: 1~, 230 В, 1-я ступень мощностью 3 кВт
- 6V3: 1~, 230 В, 1-я ступень = 3 кВт, 2-я ступень = 3+3 кВт
- 6W1: 3N~, 400 В, 1-я ступень = 3 кВт, 2-я ступень = 3+3 кВт
- 9W1: 3N~, 400 В, 1-я ступень = 3 кВт, 2-я ступень = 3+6 кВт

Для конфигурирования резервного нагревателя (как ЕКМВУНСАЗВ3, так и ЕКМВУНСА9W1) объедините настройки [E-03] и [5-0D]:

Конфигурация резервного нагревателя	[E-03]	[5-0D]
3V3	1	1 (1P,(1/1+2))
6V3	2	1 (1P,(1/1+2))
6W1	2	4 (3PN,(1/2))
9W1	2	5 (3PN,(1/1+2))

#	Код	Описание
[A.2.2.E.5]	[C-05]	Внешний комнатный термостат для основной зоны: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1 (Термост.ВКЛ/ВЫК): если используемый внешний комнатный термостат отправляет только условие ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата. Нет разделения между запросом на нагрев или охлаждение. ▪ 2 (Запрос С/Н): если используемый внешний комнатный термостат отправляет отдельное условие ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата на нагрев/охлаждение.

Дополнительный блок EK2CB07CAV3

#	Код	Описание
[A.2.2.F.1]	[C-02]	Внешний резервный нагреватель: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Нет): нет ▪ 1 (Бивалентный): Газовый водонагреватель, водонагреватель на жидком топливе ▪ 2: отсутствует ▪ 3: отсутствует
[A.2.2.F.2]	[C-09]	Подача аварийного сигнала <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Замыкающий) аварийный сигнал подается при возникновении аварийной ситуации. ▪ 1 (Размыкающий): аварийный сигнал НЕ подается при возникновении аварийной ситуации. Эта настройка установщика позволяет отличить сбой в работе оборудования от отключения электропитания. <p>См. также таблицу ниже (схема подачи аварийного сигнала).</p>
[A.2.2.F.3]	[D-08]	Дополнительный внешний измеритель энергопотребления 1: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Нет): НЕ установлен ▪ 1: установлен (0,1 имп./кВт/ч) ▪ 2: установлен (1 имп./кВт/ч) ▪ 3: установлен (10 имп./кВт/ч) ▪ 4: установлен (100 имп./кВт/ч) ▪ 5: установлен (1000 имп./кВт/ч)
[A.2.2.F.4]	[D-09]	Дополнительный внешний измеритель энергопотребления 2: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Нет): НЕ установлен ▪ 1: установлен (0,1 имп./кВт/ч) ▪ 2: установлен (1 имп./кВт/ч) ▪ 3: установлен (10 имп./кВт/ч) ▪ 4: установлен (100 имп./кВт/ч) ▪ 5: установлен (1000 имп./кВт/ч)

#	Код	Описание
[A.2.2.F.5]	[C-08]	Внешний датчик (в помещении): <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Нет): НЕ установлен. ▪ 1 (Наружный датчик): Дистанционный наружный датчик, подсоединенный к наружному агрегату. ▪ 2 (Комнатн.датчик): Дистанционный внутренний датчик, подсоединенный к дополнительному блоку EK2CB07CAV3.



ИНФОРМАЦИЯ

Можно подсоединить либо дистанционный внутренний датчик, либо дистанционный наружный датчик.

5 Конфигурирование

#	Код	Описание
[A.2.2.F.6]	[D-04]	Цифр. контроль потр. мощн: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет) 1 (Да)

5.2.4 Быстрый мастер: производительность (учет энергопотребления)

#	Код	Описание
[A.2.3.2]	[6-03]	Мощность резервного нагревателя (ступень 1) [кВт]
[A.2.3.3]	[6-04]	Мощность резервного нагревателя (ступень 2) [кВт]

5.2.5 Контроль обогрева и охлаждения помещений

Температура воды на выходе: основная зона

#	Код	Описание
[A.3.1.1.1]	Отсутствует	Заданный режим: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Абсолютный): абсолютный 1 (Завис.от погоды): зависит от погоды 2 (Абс+по графику): абсолютный + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе) 3 (WD + по графику): зависит от погоды + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе)
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	Кривая зависимости от погоды (нагрев): <ul style="list-style-type: none"> T_t: Заданная температура воды на выходе (основная) T_a: Температура снаружи
[7.7.1.2]	[1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	Кривая зависимости от погоды (охлаждение): <ul style="list-style-type: none"> T_t: Заданная температура воды на выходе (основная) T_a: Температура снаружи

Температура воды на выходе: Источник разности температур

#	Код	Описание
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Нагрев: необходимый перепад температуры воды между входом и выходом. В случае, если для нормальной работы нагревательных приборов в режиме нагрева требуется минимальный перепад температуры.
[A.3.1.3.2]	[9-0A]	Охлаждение: необходимый перепад температуры воды между входом и выходом. В случае, если для нормальной работы нагревательных приборов в режиме охлаждения требуется минимальный перепад температуры.

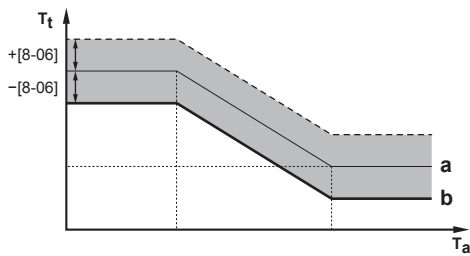
Температура воды на выходе: модуляция

#	Код	Описание
[A.3.1.1.5]	[8-05]	Модуляция температуры воды на выходе: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): отключено 1 (Да): включено. Температура воды на выходе рассчитывается на основании разницы между нужной и фактической температурой в помещении. Это позволяет лучше регулировать производительность теплового насоса в соответствии с фактической нужной производительностью и приводит к уменьшению циклов пуска/остановки теплового насоса и повышению экономичности эксплуатации.
Отсутствует	[8-06]	Максимальная модуляция температуры воды на выходе: $0^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (по умолчанию: 3°C) Модуляция должна быть разрешена. Это значение, на которое увеличивается или уменьшается нужная температура воды на выходе.



ИНФОРМАЦИЯ

Когда разрешена модуляция температуры воды на выходе, настроенная кривая зависимости от погоды должна располагаться выше значения параметра [8-06], увеличенного на минимальную уставку температуры воды на выходе, необходимую для достижения стабильного соответствия уставке комфорта для помещения. Для увеличения эффективности при модуляции возможно уменьшение уставки температуры воды на выходе. Благодаря настройке кривой зависимости от погоды на более высокое положение она не может опуститься ниже минимальной уставки. См. рисунок ниже.



- a Кривая зависимости от погоды
- b Минимальная уставка температуры воды на выходе, необходимая для достижения стабильного соответствия уставке комфорта для помещения.

Температура воды на выходе: тип источника

#	Код	Описание
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	<p>Время реакции системы:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: быстрое. Пример: Малый объем воды и фанкойлы. ▪ 1: медленное. Пример: Большой объем воды, контуры нагрева полов. <p>В зависимости от объема воды в системе и типа нагревательных приборов нагрев или охлаждение помещения может занять больше времени. Данная настройка компенсирует медленную или быструю работу системы нагрева/охлаждения путем регулирования производительности агрегата во время цикла нагрева/охлаждения.</p>

5.2.6 Номер контакта/справки

№	Код	Описание
[6.3.2]	Отсутствует	Номер, по которому можно позвонить в случае возникновения проблем.

5.3 Расширенная конфигурация/оптимизация

5.3.1 Нагревание/охлаждение помещения: расширенная настройка

Защита от замерзания водяной трубы

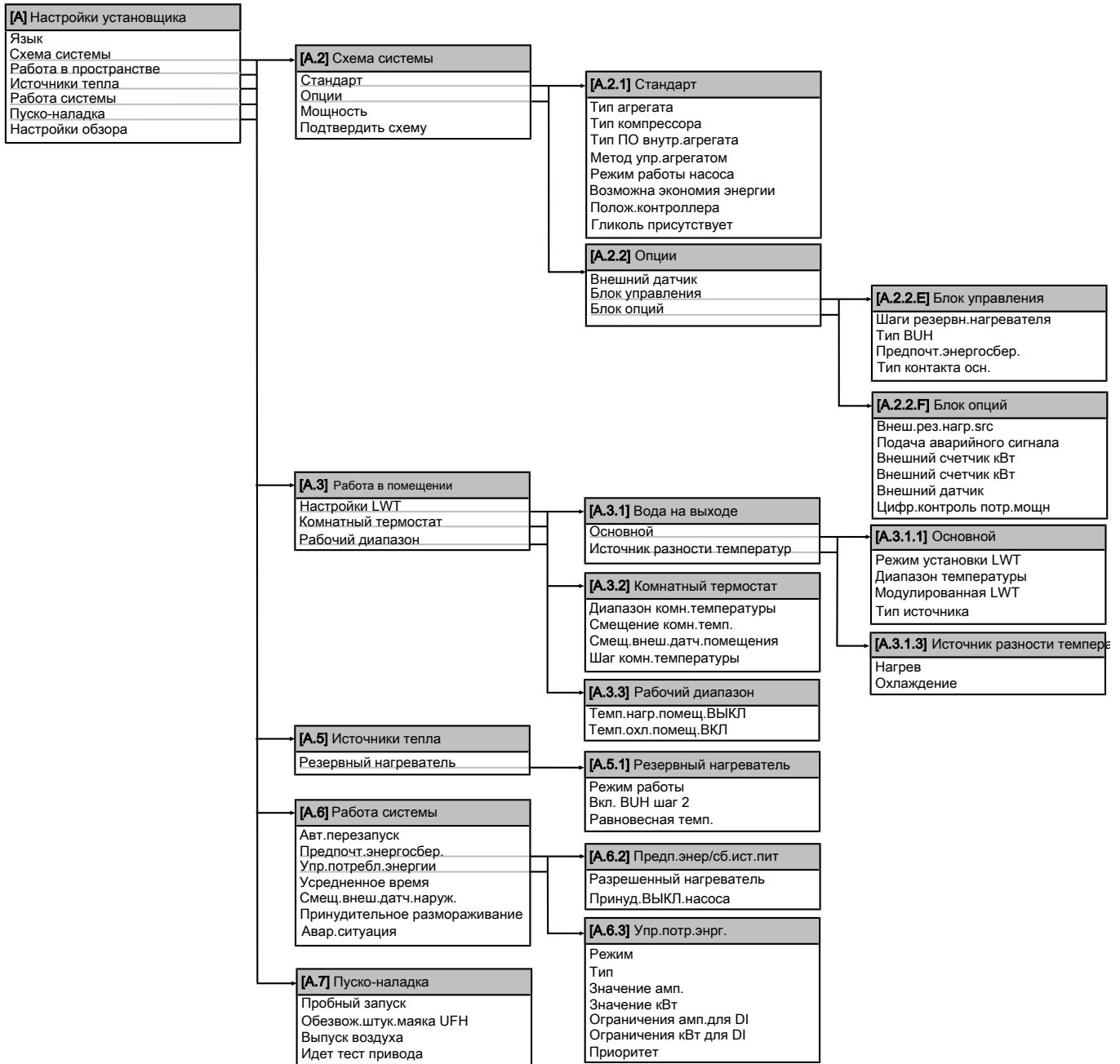
#	Код	Описание
Отсутствует	[4-04]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0 (Периодическая работа насоса): защита включена. ▪ 1 (Непрерывная работа насоса): защита включена. ▪ 2 (Без защиты): защита отключена.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если предполагаются отрицательные окружающие температуры, то НЕ отключайте эту функцию.

5.4 Структура меню: обзор настроек установщика



i ИНФОРМАЦИЯ

В зависимости от выбранных настроек установщика настройки отображаются/не отображаются.

6 Пусконаладка



ПРИМЕЧАНИЕ

НИКОГДА не эксплуатируйте блок без термисторов и/или датчиков/реле давления. Это может привести к возгоранию компрессора.

6.1 Перечень проверок перед пусконаладкой

НЕ допускается запуск системы без успешного проведения следующих проверок. В зависимости от схемы системы могут быть доступны не все компоненты.

<input type="checkbox"/>	Полностью изучены инструкции по монтажу как описано в руководстве по применению для установщика .
<input type="checkbox"/>	Наружный агрегат установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Блок управления установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Дополнительный блок установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Только если используется дополнительный резервный нагреватель: Резервный нагреватель установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Следующая проводка на месте проложена согласно доступной документации и действующему законодательству: <ul style="list-style-type: none"> ▪ между местной электрической сетью и наружным агрегатом ▪ между наружным агрегатом и блоком управления ▪ между блоком управления и дополнительным блоком ▪ между блоком управления и резервным нагревателем ▪ между местной электрической сетью и блоком управления ▪ между местной электрической сетью и дополнительным блоком ▪ между наружным агрегатом и клапанами ▪ между блоком управления и комнатным термостатом
<input type="checkbox"/>	Система надлежащим образом заземлена а заземляющие клеммы надежно закреплены.
<input type="checkbox"/>	Предохранители или установленные месте предохранительные устройства соответствуют данному документу и не заменены перемычками.
<input type="checkbox"/>	Напряжение питания соответствует значению, указанному на имеющейся на блоке идентификационной табличке.
<input type="checkbox"/>	В распределительной коробке НЕТ неплотных соединений или поврежденных электрических компонентов.
<input type="checkbox"/>	Внутри наружного агрегата НЕТ поврежденных компонентов или сжатых труб .
<input type="checkbox"/>	Только если используется дополнительный резервный нагреватель: В зависимости от типа резервного нагревателя автоматический выключатель резервного нагревателя F1B (на распределительной коробке данного нагревателя) ВКЛЮЧЕН .

<input type="checkbox"/>	Установлены трубы надлежащего размера, и сами трубопроводы правильно изолированы.
<input type="checkbox"/>	Внутри наружного агрегата нет утечки воды .
<input type="checkbox"/>	Запорные клапаны правильно установлены и полностью открыты.
<input type="checkbox"/>	Клапан сброса давления при открытии выпускает воду.
<input type="checkbox"/>	Минимальный объем воды обеспечивается при всех условиях. См. пункт "Проверка объема воды" в разделе "3.2 Подготовка трубопроводов воды" на стр. 5 .
<input type="checkbox"/>	Предусмотрена надлежащая защита контура воды от замерзания согласно инструкциям в разделе "4.3.2 Защита контура воды от замерзания" на стр. 9 .
<input type="checkbox"/>	Если гликоль добавляется в систему, убедитесь, что он присутствует в надлежащей концентрации и что для него выполнена настройка [E-0D] = 1.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь в том, что настройка для гликоля [E-0D] соответствует жидкости в контуре воды (0 = только вода, 1 = вода + гликоль). Если настройка для гликоля НЕ задана надлежащим образом, жидкость в трубопроводе может замерзнуть.
- Когда гликоль добавляется в систему, но его концентрация ниже указанной, жидкость в трубопроводе также может замерзнуть.



ИНФОРМАЦИЯ

Программное обеспечение поддерживает режим installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) ([4-0E]), в котором запрещается автоматическая работа блока. Перед первоначальным монтажом для настройки [4-0E] по умолчанию задано значение 1, соответствующее запрету автоматической работы. Затем отключаются все защитные функции. Если домашние страницы интерфейса пользователя выключены, блок НЕ работает в автоматическом режиме. Чтобы разрешить автоматическую работу и защитные функции, задайте для настройки [4-0E] значение 0.

Через 36 часов после первого включения питания для настройки [4-0E] автоматически задается значение 0. При этом завершается работа в режиме installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) и разрешаются защитные функции. Если после первоначального монтажа установщик возвращается на место эксплуатации, он должен вручную задать для настройки [4-0E] значение 1.

6.2 Перечень проверок во время пусконаладки

<input type="checkbox"/>	Минимальный расход обеспечивается при любых условиях. См. пункт "Проверка объема и расхода воды" в разделе "3.2 Подготовка трубопроводов воды" на стр. 5 .
<input type="checkbox"/>	Выпуск воздуха .
<input type="checkbox"/>	Пробный запуск .
<input type="checkbox"/>	Пробный запуск привода .

6 Пусконаладка



Функция обезвоживания штукатурного маяка теплых полов

Активируется функция обезвоживания штукатурного маяка теплых полов (при необходимости).

6.2.1 Для выпуска воздуха

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе и температуры в помещении.

- 1 Перейдите на [A.7.3]: > Настройки установщика > Пусконаладка > Выпуск воздуха.
- 2 Задайте тип.
- 3 Выберите Запустить выпуск воздуха и нажмите **OK**.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.



ПРИМЕЧАНИЕ

Наружный агрегат оснащен ручным клапаном для выпуска воздуха. Процедура выпуска воздуха выполняется вручную.



ПРИМЕЧАНИЕ

Во время выпуска воздуха с помощью предусмотренного в блоке клапана для выпуска воздуха соберите любую жидкость, которая может вытекать из клапана. Если жидкость НЕ собирать, она может капать на внутренние компоненты и повредить блок.



ИНФОРМАЦИЯ

- Чтобы выпустить воздух, используйте все имеющиеся в системе клапаны для выпуска воздуха. Сюда входят ручной клапан для выпуска воздуха наружного агрегата и все приобретаемые по месту установки клапаны.
- Если в системе предусмотрен резервный нагреватель, также используйте установленный на нем клапан для выпуска воздуха.
- Если система содержит комплект клапанов ЕКМВНВР1, во время выпуска воздуха следует вручную переключить положение 3-ходового клапана (посредством поворота ручки) из этого комплекта, чтобы воздух не оставался в обходной линии. Дополнительная информация приведена в инструкции к комплекту клапанов.

6.2.2 Для проведения пробного запуска

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе и температуры в помещении.

- 1 Установите уровень разрешений пользователя на "Установщик". См. ["Для установки уровня доступа пользователя для установщика" на стр. 13](#).
- 2 Перейдите на [A.7.1]: > Настройки установщика > Пусконаладка > Пробный запуск.
- 3 Выберите тест и нажмите **OK**. **Пример:** Нагрева.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется пробный запуск. По завершении он прекратится автоматически (± 30 мин.). Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.



ИНФОРМАЦИЯ

В холодном климате БЕЗ установленного комплекта резервного нагревателя может потребоваться запуск системы с малым объемом воды. Для этого постепенно открывайте нагревательные приборы. В результате температура воды будет повышаться постепенно. Контролируйте температуру воды на входе (параметр [6.1.6] в меню), которая НЕ должна падать ниже 15°C.



ИНФОРМАЦИЯ

При наличии 2 интерфейсов пользователя пробный запуск можно запустить с любого из них.

- На интерфейсе пользователя, с которого осуществляется пробный запуск, отображается экран состояния.
- На другом интерфейсе пользователя отображается экран занятости. Пока отображается этот экран, невозможно использовать интерфейс пользователя.

6.2.3 Для проведения пробного запуска привода

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе и температуры в помещении.

- 1 Установите уровень разрешений пользователя на "Установщик". См. ["Для установки уровня доступа пользователя для установщика" на стр. 13](#).
- 2 Через интерфейс пользователя убедитесь, что управление по температуре в помещении и управление по температуре воды на выходе ВЫКЛЮЧЕНЫ.
- 3 Перейдите на [A.7.4]: > Настройки установщика > Пусконаладка > Идет тест привода.
- 4 Выберите привод и нажмите **OK**. **Пример:** Насоса.
- 5 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется пробный запуск привода. Он автоматически останавливается по завершении. Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.

Возможные пробные запуски привода

- Тест резервного нагревателя (шаг 1)
- Тест резервного нагревателя (шаг 2)
- Тест насоса



ИНФОРМАЦИЯ


Перед выполнением пробного запуска убедитесь в том, что выпущен весь воздух. Во время пробного запуска следите за тем, чтобы в контуре воды не было нарушений нормальной работы.


- Тест 2-ходового клапана
- Тест бивалентного сигнала
- Тест подачи аварийного сигнала
- Тест сигнала охлаждения/нагрева
- Тест циркуляционного насоса

6.2.4 Для обезвоживания штукатурного маяка теплых полов

Предварительные условия: Чтобы выполнить обезвоживание штукатурного маяка теплых полов, убедитесь в том, что к системе подсоединен ТОЛЬКО 1 интерфейс пользователя.

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе и температуры в помещении.

- 1 Перейдите на [A.7.2]:  > Настройки установщика > Пусконаладка > Обезвож.штук.маяка UFN.
- 2 Установите программу обезвоживания.
- 3 Выберите Запустить обезвоживание и нажмите **OK**.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется обезвоживание штукатурного маяка теплых полов. По завершении он прекратится автоматически. Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы выполнить обезвоживание штукатурного маяка теплых полов, следует отключить защиту помещения от замораживания ([2-06]=0). По умолчанию она включена ([2-06]=1). Однако в режиме installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) (см. раздел "Перечень проверок перед пусконаладкой") защита помещения от замораживания автоматически запрещается в течение 36 часов после первого включения питания.

Если по истечении первых 36 часов требуется проводить обезвоживание штукатурного маяка, вручную запретите защиту помещения от замораживания, задав для настройки [2-06] значение 0; НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ защиту до завершения обезвоживания. В противном случае произойдет растрескивание штукатурного маяка.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы обеспечить возможность запуска обезвоживания штукатурного маяка теплых полов, убедитесь в том, что выбраны следующие настройки:

- [4-00] = 1
- [C-02] = 0
- [D-01] = 0
- [4-08] = 0
- [4-01] ≠ 1

7 Передача потребителю

По завершении пробного запуска, если блок работает нормально, убедитесь, что потребителю ясно следующее:

- Заполните таблицу настроек установщика (в руководстве по эксплуатации) фактическими настройками.
- Убедитесь, что у потребителя имеется печатная версия документации, и попросите хранить документацию, чтобы в будущем ее можно было использовать в качестве справочника. Сообщите пользователю адрес веб-сайта, где размещена вся документация, ссылки на которую приведены в настоящем руководстве.
- Объясните потребителю, как правильно эксплуатировать систему и что делать в случае возникновения проблем.
- Покажите потребителю, какие работы по техническому обслуживанию необходимо выполнять для поддержания работоспособности блока.
- Расскажите потребителю о возможностях энергосбережения согласно описанию в руководстве по эксплуатации.


7.1 Информация о блокировке и разблокировке

При необходимости можно заблокировать кнопки основного интерфейса пользователя, чтобы пользователь не мог его эксплуатировать. Затем потребуется упрощенный интерфейс пользователя или внешний комнатный термостат, чтобы пользователь мог изменить уставку температуры.


Можно использовать следующие режимы блокировки:

- Блокировка функции: блокировка отдельной функции во избежание изменения настроек отдельными лицами.
- Блокировка кнопки: блокировка всех кнопок, чтобы пользователь не мог изменить настройки.

Для активации или деактивации блокировки функции

- 1 Нажмите  для перехода в структуру меню.
- 2 Нажмите **OK** более чем на 5 секунд.
- 3 Выберите функцию и нажмите **OK**.
- 4 Выберите Блокировать или Разблокировать и нажмите **OK**.

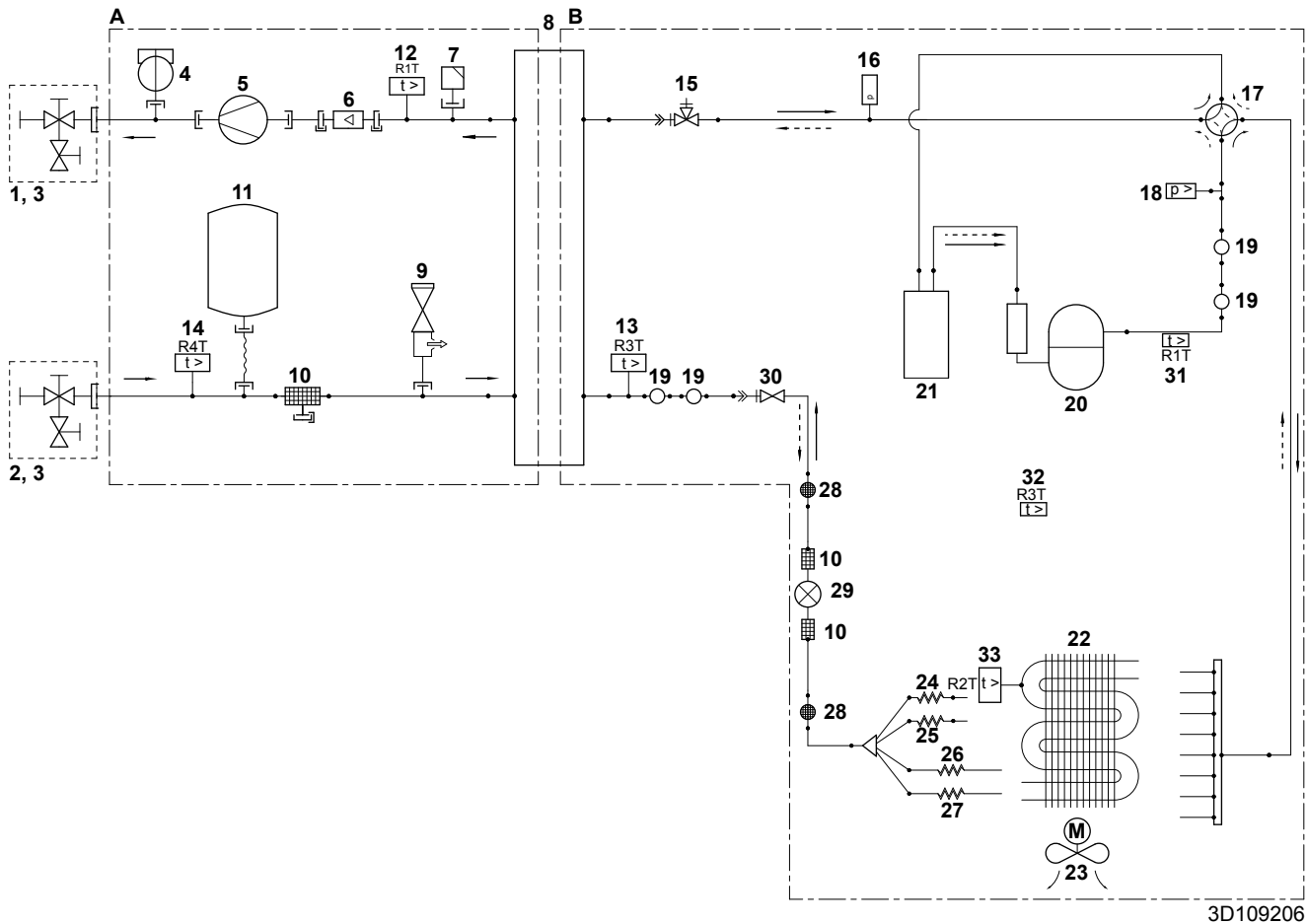
Активация или деактивация блокировки кнопок

- 1 Нажмите  для перехода на одну из домашних страниц.
- 2 Нажмите **OK** более чем на 5 секунд.

8 Технические данные

Подборка самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе). Полные технические данные в самой свежей редакции доступны через корпоративную сеть Daikin (требуется авторизация).

8.1 Схема трубопроводов: Наружный агрегат



- 1 Выход
- 2 Вход
- 3 Запорный клапан с дренажным/наполнительным клапаном
- 4 Переключатель потока
- 5 Насос
- 6 Датчик расхода
- 7 Выпуск воздуха
- 8 Пластинчатый теплообменник
- 9 Предохранительный клапан
- 10 Фильтр
- 11 Расширительный бак
- 12 R1T — Термистор на выходе воды из теплообменника
- 13 R3T — Термистор на стороне жидкого хладагента
- 14 R4T — Термистор на входе воды
- 15 Запорный вентиль газовой линии с сервисным портом
- 16 Датчик давления
- 17 4-ходовой клапан
- 18 Переключатель высокого давления
- 19 Глушитель
- 20 Компрессор
- 21 Накопитель
- 22 Теплообменник
- 23 Пропеллерный вентилятор
- 24 Капиллярная трубка 1
- 25 Капиллярная трубка 2
- 26 Капиллярная трубка 3
- 27 Капиллярная трубка 4
- 28 Глушитель с фильтром
- 29 Клапан с электроприводом
- 30 Запорный вентиль жидкости
- 31 R1T — Термистор трубопровода нагнетания
- 32 R3T — Термистор температуры наружного воздуха
- 33 R2T — Термистор теплообменника

- Помещение**
- Сторона воды
 - Сторона хладагента
 - Устанавливается на месте эксплуатации
 - Поток хладагента — охлаждение
 - Поток хладагента — нагрев

3D109206

8.2 Электрическая схема: наружный агрегат

См. прилагаемую к блоку схему внутренней электропроводки (на внутренней стороне крышки распределительной коробки наружного агрегата). Ниже приведены используемые в ней сокращения.

Наружный агрегат: модуль компрессора

C110~C112	Конденсатор
DB1, DB2, DB401	Выпрямительный мост
DC_N1, DC_N2	Разъем
DC_P1, DC_P2	Разъем
DCP1, DCP2,	Разъем
DCM1, DCM2	Разъем
DP1, DP2	Разъем
E1, E2	Разъем
E1H	Нагреватель дренажного поддона
FU1~FU5	Предохранитель
HL1, HL2, HL402	Разъем
HN1, HN2, HN402	Разъем
IPM1	Интеллектуальный модуль питания
L	Под напряжением
LED 1~LED 4	Лампы индикации
LED A, LED B	Контрольная лампа
M1C	Электродвигатель компрессора
M1F	Двигатель вентилятора
MR30, MR306, MR307, MR4	Электромагнитное реле
MRM10, MRM20	Электромагнитное реле
MR30_A, MR30_B	Разъем
N	Нейтраль
PCB1	Печатная плата (основная)
PCB2	Печатная плата (инвертор)
PCB3	Печатная плата (сервисная)
Q1DI	Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
Q1L	Устройство защиты от перегрузки
R1T	Термистор (нагнетание)
R2T	Термистор (теплообменник)
R3T	Термистор (воздух)
S1NPH	Датчик давления
S1PH	Переключатель высокого давления
S2~S503	Разъем
SA1	Импульсный разрядник
SHEET METAL	Клеммная колодка на крепежной пластине
SW1, SW3	Нажимные кнопки
SW2, SW5	DIP-переключатели
U	Разъем
V	Разъем
V2, V3, V401	Варистор
W	Разъем
X11A, X12A	Разъем
X1M, X2M	Клеммная колодка
Y1E	Змеевик электронного терморегулирующего вентиля
Y1R	Змеевик обратного электромагнитного клапана

Z1C~Z4C

::■■■■::

□□□□

⊞

—○

⊕

BLK

BLU

BRN

GRN

ORG

PPL

RED

WHT

YLW

Ферритовый сердечник

Прокладываемая на месте эксплуатации электропроводка

Клеммная колодка

Разъем

Концевой вывод

Защитное заземление

Черный

Синий

Коричневый

Зеленый

Оранжевый

Фиолетовый

Красный

Белый

Желтый

Наружный агрегат: гидромодуль

Английский	Перевод
(1) Connection diagram	(1) Схема соединений
Compressor switch box	Распределительная коробка компрессора
Control box	Блок управления
External outdoor ambient sensor option	Дополнительный внешний датчик температуры наружного воздуха
Hydro switch box supplied from compressor module	Распределительная коробка гидравлической системы с питанием от модуля компрессора
Hydro switch box	Распределительная коробка гидравлической системы
Indoor	Внутренний
NO valve	Нормально открытый клапан
Normal kWh rate power supply	Обычный источник электропитания
Only for normal power supply (standard)	Только для электропитания в нормальном режиме работы (стандартно)
Only for preferential kWh rate power supply (compressor)	Только для источника электропитания в режиме предпочтительного энергосбережения (компрессор)
Outdoor	Наружный
Preferential power supply	Источник электропитания по льготному тарифу
Use normal kWh rate power supply for hydro switch box	Для распределительной коробки гидравлической системы используйте обычный источник электропитания
(2) Hydro switch box layout	(2) Компоновка распределительной коробки гидравлической системы
(3) Notes	(3) Примечания
X4M	Основная клеммная колодка

8 Технические данные

Английский	Перевод
	Провод заземления
15	Номер провода 15
	Оборудование, приобретаемое отдельно
①	Несколько вариантов проводки
	Опция
	Электропроводка в зависимости от модели
	Распределительная коробка
	Печатная плата
(4) Legend	(4) Условные обозначения
A1P	Основная печатная плата
A2P	Печатная плата контура тока
Q*DI	# Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
R6T	* Дополнительный внешний датчик температуры наружного воздуха
TR1	Трансформатор электропитания
X*M	Клеммная колодка
X*Y	Разъем
PCB3	Плата обслуживания
M2S	# Запорный клапан

*: Дополнительно

#: Оборудование, приобретаемое отдельно

Блок управления

Английский	Перевод
(1) Connection diagram	(1) Схема соединений
BUH option	Опция резервного нагревателя
Control box	Блок управления
Hydro switch box	Распределительная коробка гидравлической системы
NO valve	Нормально открытый клапан
Only for ext. sensor (floor or ambient)	Только для внешнего датчика (обогрева полов или температуры окружающего воздуха)
Only for wired On/OFF thermostat	Только для проводного термостата включения/выключения
Only for wireless On/OFF thermostat	Только для беспроводного термостата включения/выключения
Option box	Дополнительный блок
Preferential kWh rate power supply contact: 5 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Контакт источника электропитания в режиме предпочтительного энергосбережения: обнаружение 5 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
(2) Notes	(2) Примечания
X1M	Основная клеммная колодка
	Провод заземления
15	Номер провода 15
	Оборудование, приобретаемое отдельно

Английский	Перевод
①	Несколько вариантов проводки
	Опция
	Электропроводка в зависимости от модели
	Распределительная коробка
	Печатная плата
(3) Control switch box layout	(3) Компоновка распределительной коробки блока управления
(4) Legend	(4) Условные обозначения
A3P	* ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (PC=цепь питания)
A4P	* Печатная плата расширения (управление, дополнительная)
A5P	Плата интерфейса пользователя
A7P	* Печатная плата приемника (беспроводное Включение/ВЫКЛЮЧЕНИЕ по термостату)
M2S	# Запорный клапан
M4S	* Комплект клапанов
Q*DI	# Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
R1T (A3P)	* Датчик окружающей среды для ВКЛ/ВЫКЛ по термостату
R2T (A3P)	* Внешний датчик (обогрева полов или температуры окружающего воздуха)
S1S	# Контакт источника электропитания в режиме предпочтительного энергосбережения
K1/X*M	Клеммная колодка
X*Y	Разъем
K1A	Реле для нагрева
K2A	Реле для охлаждения

*: Дополнительно

#: Оборудование, приобретаемое отдельно

Опция блока управления: резервный нагреватель

Английский	Перевод
(1) Connection diagram	(1) Схема соединений
BUH option	Опция резервного нагревателя
Control box	Блок управления
Only for ***	Только для ***
(2) Notes	(2) Примечания
	Провод заземления
15	Номер провода 15
	Оборудование, приобретаемое отдельно
①	Несколько вариантов проводки
	Опция
	Электропроводка в зависимости от модели
	Распределительная коробка
	Печатная плата
(3) BUH kit switch box	(3) Распределительная коробка комплекта BUH

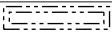
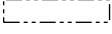


Английский	Перевод
(4) Legend	(4) Условные обозначения
F1B	Предохранитель от перегрузки резервного нагревателя
K1R	Реле резервного нагревателя (ступень 1)
K2R	Реле резервного нагревателя (ступень 2) (только для *9W)
K1M	Контактор резервного нагревателя (ступень 1)
K2M	Контактор резервного нагревателя (ступень 2) (только для *9W)
K5M	Предохранительный контактор резервного нагревателя (только для *9W)
Q*DI	# Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
Q1L	Плавкий предохранитель резервного нагревателя
R2T	Термистор на выходе резервного нагревателя
X*M	Клеммная колодка термистора
X*Y	Разъем

*: Дополнительно

#: Оборудование, приобретаемое отдельно

Опция блока управления: дополнительный блок

Английский	Перевод
(1) Connection diagram	(1) Схема соединений
Alarm output	Подача аварийного сигнала
Control box	Блок управления
Electric pulse meter inputs: 5 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Входы счетчика электрических импульсов: обнаружение импульсов 5 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
Ext. heat source	Внешний источник тепла
External indoor ambient sensor option	Дополнительный внешний датчик температуры воздуха в помещении
Indoor	Внутренний
Max. load	Максимальная нагрузка
Max. voltage	Максимальное напряжение
Min. load	Минимальная нагрузка
Option box	Дополнительный блок
Power limitation digital inputs: 5 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Цифровые входы ограничения мощности: обнаружение 5 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
Space C/H On/OFF output	Выход ВКЛЮЧЕНИЯ/ ВЫКЛЮЧЕНИЯ охлаждения/ нагрева помещения
(2) Legend	(2) Условные обозначения
A4P	Печатная плата расширения (управление, дополнительная)
Q*DI	# Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
R6T	* Дополнительный внешний датчик температуры воздуха в помещении

Английский	Перевод
S1P	# Цифровой вход для ограничения мощности 1
S2P	# Цифровой вход для ограничения мощности 2
S3P	# Цифровой вход для ограничения мощности 3
S4P	# Цифровой вход для ограничения мощности 4
S5P-S6P	# Электрические счетчики
X*M	Клеммная колодка
X*Y	Разъем
(3) Notes	(3) Примечания
X1M	Основная клеммная колодка
-----	Провод заземления
15	Номер провода 15
-----	Оборудование, приобретаемое отдельно
①	Несколько вариантов проводки
	Опция
	Электропроводка в зависимости от модели
	Распределительная коробка
	Печатная плата
(4) Option switch box layout	(4) Компоновка дополнительной распределительной коробки

*: Дополнительно

#: Оборудование, приобретаемое отдельно

8 Технические данные

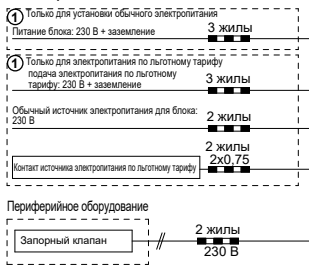
Схема электрических соединений

Примечания:

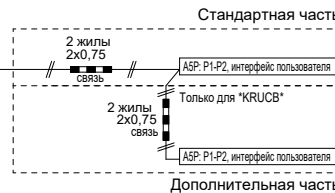
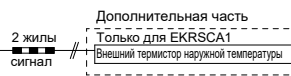
- Сигнальный кабель: обеспечьте расстояние от силовых кабелей > 5 см
- Доступные нагреватели: см. таблицу сочетаний

Типовая конфигурация	
	2 провода низкого напряжения
	Стандарт: 4 провода низкого напряжения Опция: 4 провода высокого напряжения
	Только для EWYQ* Стандарт: 4 провода низкого напряжения Опция: 5 проводов высокого напряжения Внутри: 6 или 7 проводов к ВУН Комплект клапана: 3 провода

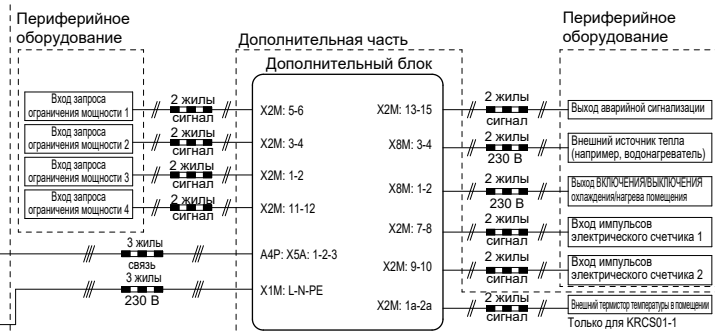
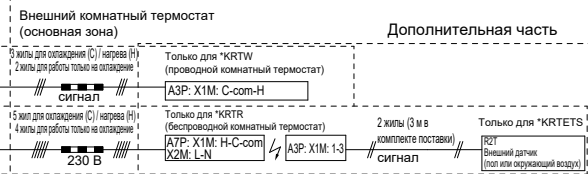
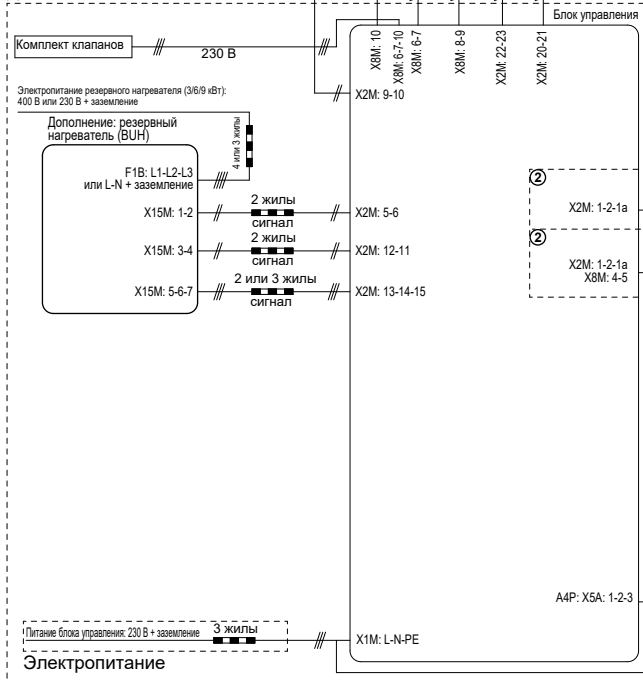
Электропитание



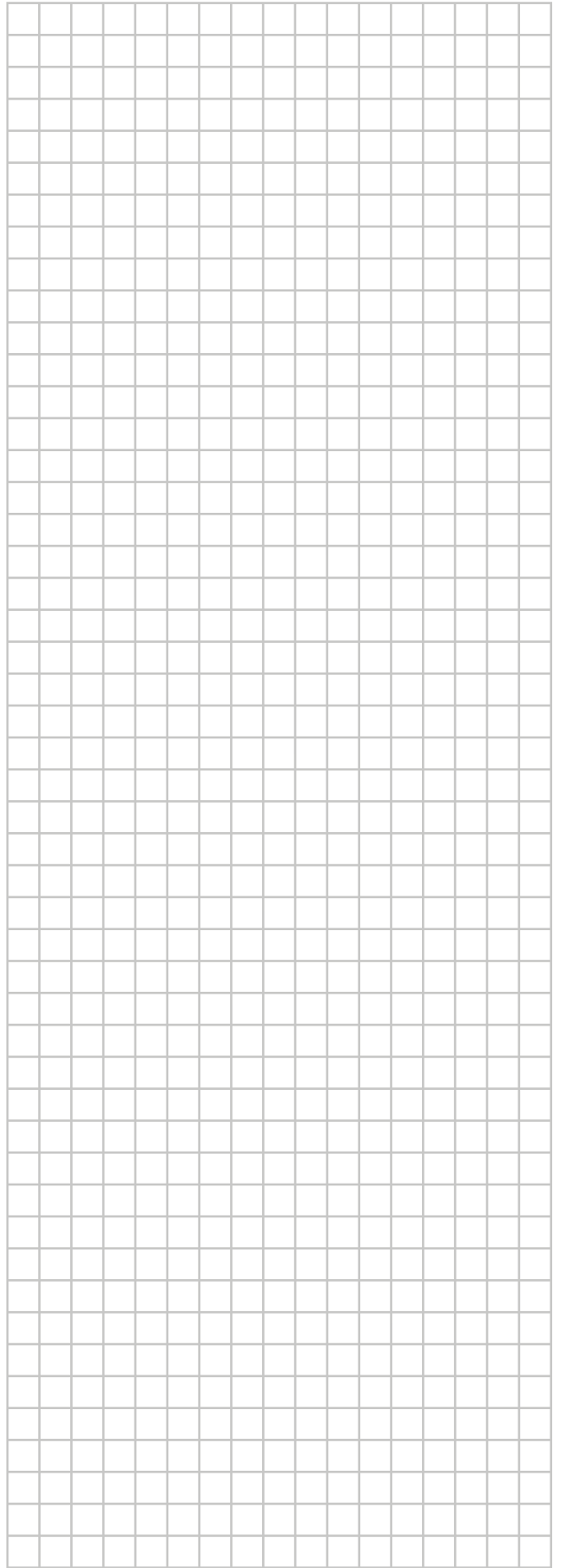
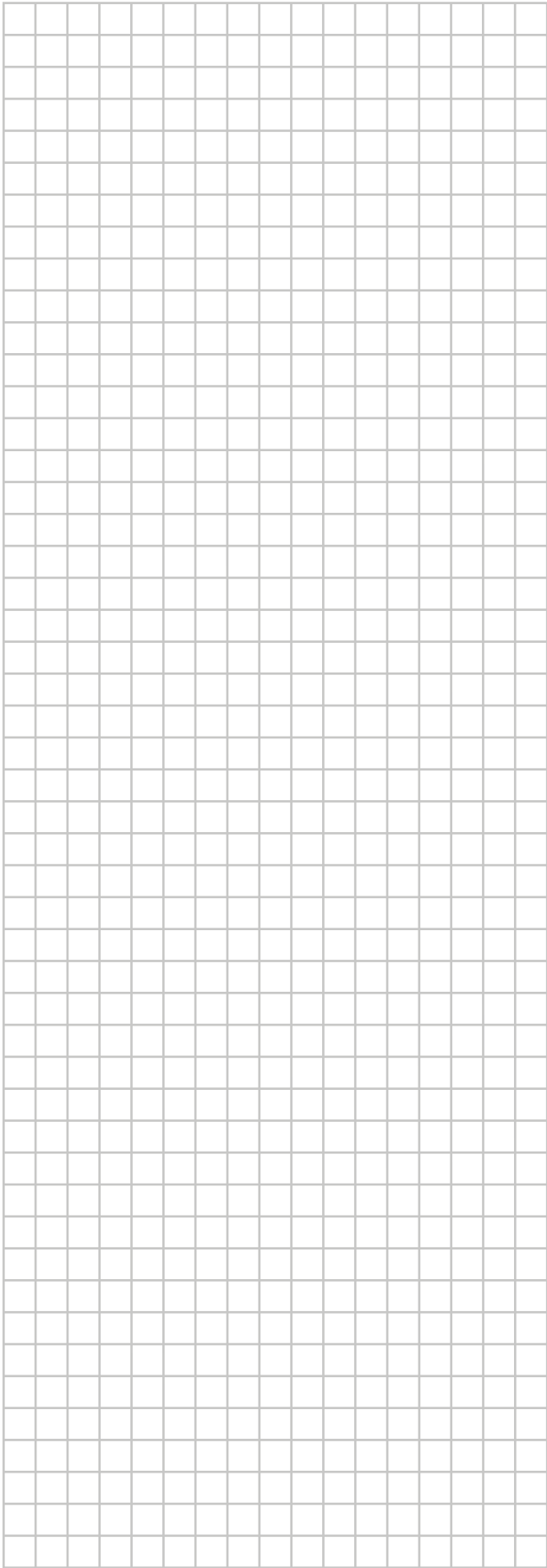
Стандартная часть



Дополнительная часть



4D108909



ERC



Copyright 2017 Daikin